

Инструкция по эксплуатации

Угловая шлифмашина Metabo W 6-115 606111000

Цены на товар на сайте:

http://metabo.vseinstrumenti.ru/instrument/shlifmashiny/bolgarka_ushm/metabo_w_6-115_606111000/

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

http://metabo.vseinstrumenti.ru/instrument/shlifmashiny/bolgarka_ushm/metabo_w_6-115_606111000/#tab-Responses

Уважаемый покупатель, мы благодарим Вас за доверие, которое Вы оказали нам, приобретая новый электроинструмент Metabo. Каждый выпускаемый нами инструмент тщательно тестируется и подвергается строгому контролю качества в рамках системы обеспечения качества, действующей в компании Metabo. Вместе с тем, срок службы инструмента в значительной степени зависит от Вашего обращения с ним. Мы просим Вас изучить данную инструкцию и прилагаемые к ней документы и соблюдать приведенные в них указания. Чем бережнее Вы будете относиться к Вашему инструменту, тем дольше и надежнее он будет служить Вам.

Содержание

- 1 Декларация соответствия
- 2 Назначение инструмента
- 3 Общие правила техники безопасности
- 4 Специальные указания по технике безопасности
- 5 Внешний вид инструмента
- 6 Ввод в эксплуатацию
- 7 Включение и выключение
- 8 Установка оснастки
- 8.1 Установка отрезных и обдирочных шлифовальных кругов
- 8.2 Затяжка и отвинчивание зажимной гайки (в зависимости от вида оснастки)
- 9 Обслуживание
- 10 Оснастка
- 10.1 Установка защитной пластины
- 10.2 Установка опорной тарелки и шлифовального листа
- 11 Ремонт
- 12 В защиту окружающей среды
- 13 Технические характеристики

1 Декларация соответствия

Мы заявляем под собственную исключительную ответственность, что данное изделие соответствует стандартам и нормативным документам, указанным на стр. 2.

2 Назначение инструмента

Угловые шлифовальные машины с установленной оригинальной оснасткой Metabo пригодны для абразивного отрезания, шлифовки (в т.ч. с использованием опорной тарелки) и щеточной обработки металлов, бетона, камня и других аналогичных материалов без использования воды.

Применение инструмента с пыльными дисками, пыльными цепями и другой оснасткой такого рода ни в коем случае не допускается. Ответственность за любой ущерб, связанный с применением инструмента не по предусмотренному назначению, целиком ложится на пользователя.

Необходимо соблюдать общепринятые правила техники безопасности, а также указания по технике безопасности, прилагаемые к данной инструкции.

3 Общие правила техники безопасности

Перед применением электроинструмента полностью и внимательно изучите прилагаемые **указания по технике безопасности (красную брошюру)**, а также саму инструкцию по эксплуатации. Сохраните все прилагаемые документы для возможной передачи их другим лицам вместе с инструментом.

4 Специальные указания по технике безопасности



В целях обеспечения собственной безопасности и защиты Вашего инструмента от повреждений соблюдайте указания, отмеченные показанным символом.

Всегда пользуйтесь защитными очками и средствами защиты органов слуха. Используйте также другие средства индивидуальной защиты, например, подходящую спецодежду, перчатки и шлем.

Перед началом работ с угловой шлифовальной машиной установите рукоятку (5) и всегда перемещайте машину, удерживая ее обеими руками.



В процессе применения инструмента, в особенности при обработке металлов, возможно отложение внутри его корпуса электропроводной пыли. Это может привести к формированию на корпусе электрического потенциала и, как следствие, возникновению опасности поражения пользователя электрическим током. Во избежание такой опасности необходимо регулярно (и достаточно часто) тщательно продувать работающий инструмент сжатым воздухом через его задние вентиляционные щели. Во время продувки необходимо надежное удержание инструмента.

Рекомендуется использование стационарной системы отсасывания и включение на входе инструмента автомата защитного отключения, реагирующего на ток повреждения.

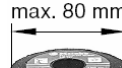
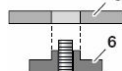
В случае отключения угловой шлифовальной машины в результате срабатывания автомата защитного отключения необходимо проконтролировать машину и очистить ее. В отношении очистки электродвигателя см. разд. "Обслуживание".

Пыль, образующаяся при работе инструмента, часто представляет опасность для здоровья (например, при шлифовании дубовой и буквой древесины, камня или лакокрасочных покрытий, которые могут содержать свинец или иные вредные вещества). Вдыхание такой пыли не допускается. Используйте устройство для отсасывания пыли, а также подходящий пылезащитный респиратор! Тщательно удаляйте оседающую пыль (например, подходящим пылесосом). Помните о том, что пыль может быть взрывоопасной!

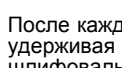
Не допускается обработка материалов, выделяющих опасные для здоровья пыль или пары (в частности, асбеста).

Следите за тем, чтобы образующиеся в процессе работы искры не представляли опасности нанесения травмы пользователю или другим лицам, а также воспламенения горючих веществ. Пожароопасные участки следует изолировать трудновоспламеняемыми покрытиями. При работе в пожароопасных зонах держите наготове подходящие средства тушения.

Всегда используйте оснастку, удовлетворяющую приведенным ниже минимальным требованиям.



max. 80 mm



ис. 80 mm

Устанавливайте только шлифовальные круги, диаметр которых не превышает максимально допустимого значения (см. "Технические характеристики"). Используйте, как минимум, круги с маркировкой "Макс. 80 м/с" (или круги с большей допустимой линейной скоростью вращения). Диаметр посадочного отверстия шлифовального круга (3) должен соответствовать размеру опорного фланца (6) – установка с зазором не допускается. Не используйте адаптеры или переходники.

Предельно допустимая частота вращения n_{max} используемой оснастки должна, как минимум, равняться частоте вращения шпинделя электроинструмента при холостом ходе (см. "Технические характеристики").

Используйте, как минимум, круги с маркировкой "Макс. 45 м/с".

После каждой замены оснастки осуществляйте пробный пуск, крепко удерживая инструмент обеими руками. Не приближайте угловую шлифовальную машину к телу. Обратите внимание на то, чтобы в опасной зоне не было посторонних людей. Дайте инструменту поработать примерно в течение 30 с. Помните о том, что после отключения элемент оснастки продолжает вращаться еще примерно 5 с по инерции.

Соблюдайте указания производителей инструмента и оснастки!

Оберегайте шлифовальные круги от замасливания и ударов!

Не допускается применение поврежденных, деформированных или вибрирующих элементов оснастки.

Ни в коем случае не пользуйтесь отрезными шлифовальными кругами для обдирочного шлифования! Отрезные круги не должны подвергаться боковому давлению.

Работы по отрезанию и обдирочному шлифованию должны выполняться только с установленным защитным кожухом (4)!

Используйте оснастку только для шлифования всухую (без жидкостного охлаждения)!

Во избежание получения травмы не прикасайтесь к вращающейся оснастке!

Избегайте повреждения в процессе выполнения работ газовых или водопроводных труб, электропроводки и несущих стеновых конструкций.

При выполнении работ на открытом воздухе включайте инструмент через автомат защитного отключения с максимальным током расцепления 30 мА.

При выполнении работ с постоянно включенной машиной (выключатель зафиксирован в положении включения):

во избежание непреднамеренного запуска всегда разблокируйте выключатель при вытяжении вилки из штепсельной розетки или исчезновении сетевого напряжения.

В необходимых случаях используйте эластичные промежуточные элементы, поставляемые в комбинации с абразивным материалом.

При использовании шлифовальных кругов с резьбовым посадочным отверстием обращайте внимание на то, чтобы длина резьбы была достаточной для надежного прикреплении к шпindelю.

Надежно закрепляйте заготовки.

При выполнении работ, сопровождающихся образованием пыли, принимайте меры, препятствующие забиванию ею вентиляционных щелей инструмента. Если возникнет необходимость в удалении пыли, сначала отсоедините инструмент от электросети (используя для этого неметаллический предмет). Обратите внимание на то, чтобы удаление пыли не привело к повреждению внутренних частей инструмента.

Хранить оснастку и обращаться с ней необходимо аккуратно и в соответствии с предписаниями производителя.



Изучите инструкцию по эксплуатации.



Носите защитные очки.

Поврежденная или растрескавшаяся рукоятка подлежит замене. Не эксплуатируйте машину с поврежденной рукояткой!

5 Внешний вид инструмента

См. стр. 3 (пожалуйста, разверните страницу).

- 1 движковый выключатель (фиксируемый)
- 2 кнопка фиксации шпинделя
- 3 * шлифовальный круг
- 4 защитный кожух
- 5 рукоятка
- 6 * опорный фланец
- 7 * зажимная гайка с отверстиями под ключ
- 8 * ключ с двумя выступами

* в зависимости от варианта комплектации

6 Ввод в эксплуатацию



Перед вводом в эксплуатацию удостоверьтесь в совпадении напряжения и частоты тока, указанных на фирменной табличке инструмента, с параметрами Вашей электросети.

Установка рукоятки



По соображениям безопасности перед началом работ необходимо во всех случаях устанавливать рукоятку (5) с правой или с левой стороны угловой шлифовальной машины.

Установка защитного кожуха

(перед выполнением работ с отрезным или шлифовальным кругом)

Снимите со шпинделя зажимную гайку (7) и опорный фланец (6).

См. рис. 1: на крепежном кольце защитного кожуха (4) имеются три выступа (I, II, III) для предотвращения проворачивания.

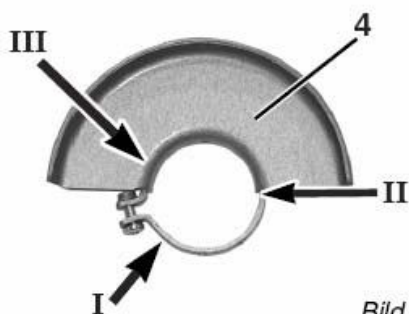


Bild. 1

См. рис. 2 + 3: устанавливая защитный кожух, прежде всего введите выступ (I) в предусмотренную выемку (a) и убедитесь в том, что второй выступ (II), находящийся в центре, прилегает к плоской части фланца (b). Если при этом и третий выступ (III) совпадает с предусмотренной выемкой (c), нажимом на кожух посадите его на фланец.

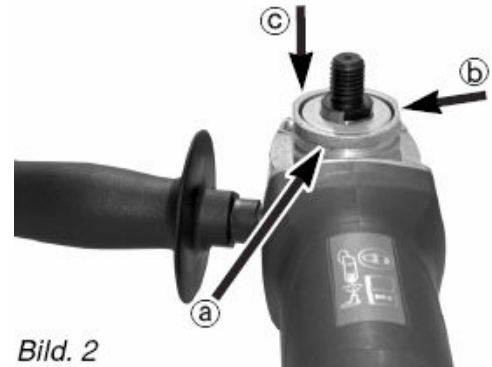


Bild. 2

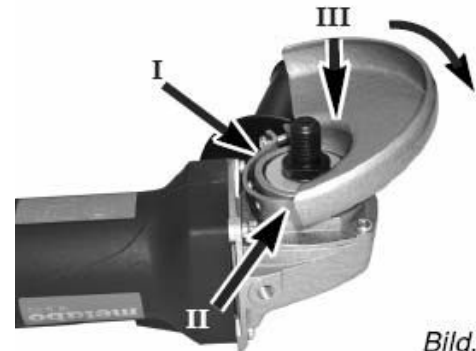


Bild. 3



См. рис. 4: поверните защитный кожух так, чтобы он закрывал зону со стороны пользователя. Для затягивания винта и регулировки положения кожуха воспользуйтесь отверткой с крестообразным шлицем



Bild. 4

7 Включение и выключение



В процессе работы необходимо всегда держать инструмент обеими руками!



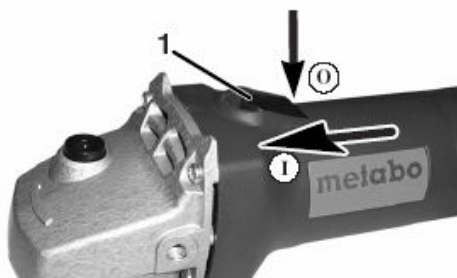
Подводите инструмент к заготовке только во включенном состоянии!



Необходимо избегать попадания в корпус инструмента пыли и стружки. При включении и выключении следует держать инструмент вдали от скоплений пыли.



Укладку отключенного инструмента производите только после полной остановки электродвигателя.



Для включения: переместите движковый выключатель (1) вперед до его фиксации.

Для выключения: нажмите на заднюю часть выключателя.



Находясь в состоянии продолжительного включения, инструмент продолжает работать даже после выпуска его из рук. Поэтому необходимо всегда крепко держать инструмент обеими руками за предусмотренные для этого рукоятки, занимать устойчивое положение и концентрировать все внимание на выполняемой работе.

8 Установка оснастки

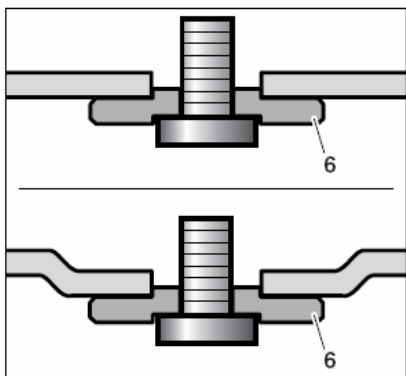


Перед любым переоснащением угловой шлифовальной машины извлекайте сетевую вилку из штепсельной розетки и убеждайтесь в том, что машина отключена и ее шпиндель находится в неподвижном состоянии!

Фиксация шпинделя

Нажмите на кнопку (2) фиксации шпинделя и вручную проверните шпиндель до его фиксации (сопровождается щелчком).

8.1 Установка отрезных и обдирочных шлифовальных кругов

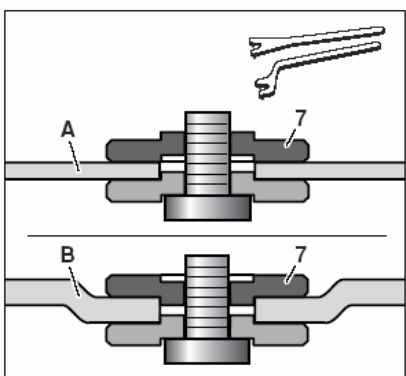


Установите на шпиндель опорный фланец (6), как это показано на рисунках. Обратите внимание на то, что установленный на фланец шпиндель не должен проворачиваться.

В соответствии с рисунком уложите на опорный фланец отрезной или обдирочный шлифовальный круг, обратив внимание на то, чтобы он равномерно прилегал к поверхности фланца. При выполнении отрезных работ необходимо, чтобы к опорному фланцу прилегал листовая фланец отрезного шлифовального круга.

8.2 Затяжка и отвинчивание зажимной гайки (в зависимости от вида оснастки)

Затяжка



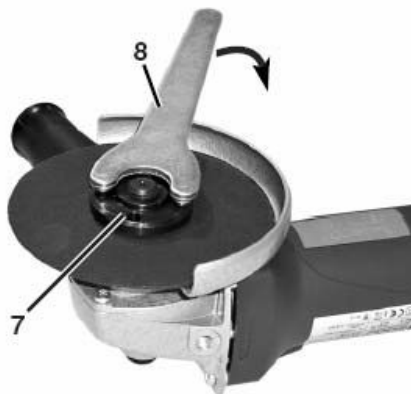
Навинтите на шпиндель зажимную гайку (7).

Тонкий шлифовальный круг (А):

для надежного крепления такого шлифовального круга зажимная гайка должна быть навинчена буртиком вверх.

Толстый шлифовальный круг (В):

в этом случае буртик гайки должен быть обращен вниз.



Зафиксируйте шпиндель в неподвижном положении и затяните зажимную гайку (7) специальным ключом (8), вращая его по часовой стрелке.

Отвинчивание

Зафиксируйте шпиндель и отвинтите зажимную гайку ключом (8).

9 Обслуживание

Перед проведением любых работ по обслуживанию вынимайте вилку из штепсельной розетки!

Очистка электродвигателя: регулярно тщательно продувайте инструмент сжатым воздухом через его задние вентиляционные щели. Указанную операцию следует выполнять достаточно часто, обеспечивая при этом надежное удержание инструмента.

Поручайте контроль и техническое обслуживание инструмента специалистам сервисной службы Metabo.

10 Оснастка

Используйте только оригинальные оснастку и прочие принадлежности компании Metabo.

По поводу приобретения оснастки обращайтесь в местную специализированную торговую организацию.

Для выбора подходящей оснастки сообщите продавцу точный тип Вашего электроинструмента.

См. стр. 4.

- a защитная пластина
- b панорамные защитные очки
- c пластинчатый шлифовальный круг
- d отрезные и обдирочные шлифовальные круги
- e эластичная опорная тарелка
- f опорная тарелка с "липучкой"
- g шлифовальные листы
- h алмазный отрезной круг
- i удлинитель для работы с опорными тарелками

10.1 Установка защитной пластины

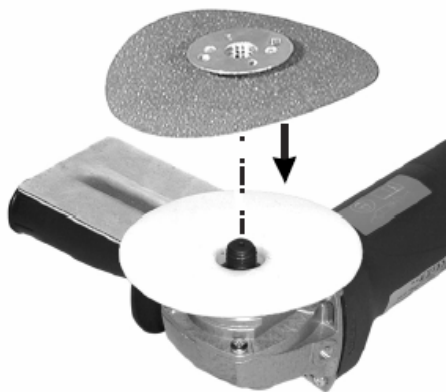
(для выполнения работ с опорной тарелкой и шлифовальным листом)

При необходимости снимите элемент оснастки, защитный кожух и рукоятку.



Присоедините к рукоятке (5) пластину (а), предназначенную для защиты рук пользователя, надев ее для этого на резьбовую ось рукоятки. Выровняйте пластину и прикрепите ее к машине закручиванием рукоятки.

10.2 Установка опорной тарелки и шлифовального листа



Используйте только зажимную гайку, поставляемую вместе с опорной тарелкой!

Установите на шпindelь опорную тарелку (е), как это показано на рисунке. Уложите на опорную тарелку шлифовальный лист (g) и привинтите его прилагаемой к опорной тарелке зажимной гайкой. Вручную затяните опорную тарелку со шлифовальным листом вращением по часовой стрелке.

Отвинчивание производится также вручную или при помощи ключа (8) с двумя выступами.

11 Ремонт



Работы по ремонту электроинструментов должны выполняться только специалистом-электриком!

Требующие ремонта электроинструменты Metabo могут быть направлены для его проведения по адресам, указанным в перечне запасных частей.

Отправляя инструмент в ремонт, пожалуйста, опишите выявленную неисправность.

12 В защиту окружающей среды

Упаковки, используемые компанией Metabo, допускают полную повторную переработку.

Выработавшие ресурс электроинструменты и оснастка содержат большое количество ценных сырьевых и полимерных материалов, которые также могут быть направлены на повторную переработку.

Поскольку образующаяся при шлифовке пыль может содержать вредные вещества, ее необходимо утилизировать отдельно от бытового мусора, с соблюдением предписаний, распространяющихся на утилизацию специальных отходов.

Инструкция по эксплуатации напечатана на бумаге, отбеленной без применения хлора.

13 Технические характеристики

Ниже приведены пояснения к сведениям, содержащимся на стр. 2.

Оговаривается возможность внесения изменений в рамках технического совершенствования.

$D_{\max}$ = макс. диаметр шлифовального круга (мм)
 n = частота вращения при холостом ходе (1/мин)
 M = размер резьбы шпинделя
 P_1 = номин. потребляемая мощность (Вт)
 P_2 = отдаваемая мощность (Вт)
 a_{Hw} = типичная оценочная величина ускорения в области кисти руки / предплечья (m/s^2)

Типичный уровень шума, определенный с взвешивающим контуром типа А:

L_{pA} = уровень звукового давления (дБ(А))
 L_{WA} = уровень звуковой мощности (дБ(А))



Следует пользоваться средствами защиты органов слуха!

m = вес (кг)

Результаты измерений получены в соответствии со стандартом EN 50144.

На указанные технические характеристики распространяются допуски, предусмотренные действующими стандартами.